

Wing ウイング えんがる

Vol.22
2023年度
下期

「えんしん半期ディスクロージャー」(2023年4月1日~2023年9月30日)

発行:遠軽信用金庫 TEL(0158)42-2141

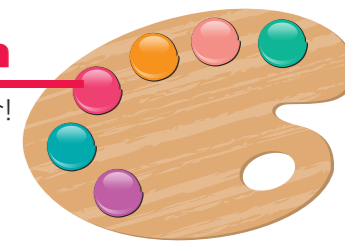
2023年11月27日発行



C o n t e n t s

名所再発見	かみゆうべつ温泉チューリップの湯	1
えんしんのわ	オホーツク眼科/Bistro雅	3
えんしんの取り組み	行事・イベント	5
知っておきたいこの言葉	電子帳簿保存法	7
あなたの街のえんしんから	職員紹介	9
当金庫おすすめローンのご紹介		11
業況のお知らせ		12
えんしんとピックス		15





●売店にはオリジナルグッズやお土産品も

売店では各種サウナグッズを販売しています。チューリップのまちらしく、花の刺繍を入れたオリジナルタオルは愛媛県の今治にオーダーしたもの。上質な肌触りが好評です。髪を熱によるダメージから守るサウナハットも人気アイテム。最近では若者を真似て年配の常連客もサウナハットをかぶるようになるなど、意外な波及効果が生まれているそうです。

ほかにも「チューリップようかん」など地元の銘菓、とれたての農作物など、湧別町らしいお土産が揃っています。



▲ロゴがかわいいオリジナルタオル

●女性スタッフならではの心配りが随所に

あまり知られていないかもしれませんが、チューリップの湯にはバリアフリーの「家族風呂」もあります。赤ちゃん連れのご家族や、手術痕が気になる方、車いすの方などが利用できる予約制の浴場です。温泉に入りたいけれど、行きづらかったという方はお問い合わせを。入浴料も通常料金と変わりません。

2023年11月には温泉に新たに授乳室と子ども向けのキッズコーナーも新設されました。利用客の潜在ニーズをつかみ、きめ細かく変化し続けているのは、統括マネージャーをはじめスタッフの多くが女性ということも関係しているのかもしれない。「先人たちが愛し築いてきた湧別のまち。たくさんの方に来ていただきたい」と言うのは、松原斗志子統括マネージャー。

常に家族の生活に心を配る女性の細やかな視点が温泉運営に活かされています。



▲バリアフリーの家族風呂



▲道の駅の横には旧中湧別駅の跨線橋が保存されている

所在地/紋別郡湧別町中湧別中町3020-1
 営業時間/温泉10:00~22:00(12~3月は11:00~21:00)
 ※最終受付は30分前まで
 食事処ちゅーりっぷ11:00~14:00、17:00~21:00
 (12~3月は20:00閉店)※ラストオーダーは閉店30分前
 定休日/年中無休 ※10月に施設メンテナンスによる休館あり
 入浴料/大人550円、小人300円(未就学児無料)
 ※2023年10月時点
 お問い合わせ/01586-4-1126
<https://www.town.yubetsu.lg.jp/tourism/enjoy/detail.html?content=334>
 ※12/31~1/3は11:00~17:00(最終受付16:00)となります。

道の駅 かみゆうべつ温泉チューリップの湯

日帰り温泉のある道の駅。リニューアルしたサウナが好評です。

サウナ好きの人は「サウナー」、定期的にサウナに通う活動は「サ活」など、独自の用語が次々と生まれる空前のサウナブーム。

日帰り温泉の道の駅にも新しいサウナが登場し、熱い注目を集めています。

●フィンランド式オートロウリュを導入

「かみゆうべつ温泉チューリップの湯」は日帰り温泉施設がある道の駅。2002(平成14)年にオープンし、当初は上湧別温泉振興公社が運営していましたが、2009(平成21)年からは沢口産業株式会社指定管理者として運営しています。

温泉の大浴場は木壁と石壁、雰囲気異なる2タイプがあり、男女日替わりで入浴できます。2023年2月にはこれまでの乾式サウナをフィンランド式にリニューアルしました。

サウナ室も壁に湧別産のトドマツを張ったタイプと、洞窟をイメージした石張りのタイプの2種類。どちらにもサウナストーンに水をかけて蒸気を生かせるオートロウリュを導入されています。息苦しい高温のドライサウナと違い、無理なくゆっくり入れると大好評。クールダウンの水風呂には湧別川の伏流水を使用しているほか、同年9月にはオープンエアの「ととのいスペース」を増設し、トルコから取り寄せたビーチチェアを設置しました。

この新サウナが人気を呼び、若い世代の客が増加。大判タオルで蒸気をおおぎサウナを盛り上げる「熱波師」を招いたイベントも話題を集め、コロナ禍で減少していた入浴者数はコロナ前と同レベルにまで回復しました。



▲外気浴でリラックスできる「ととのいスペース」



▲6分間隔のオートロウリュ。敷タオルはないので持参



▲食事処ちゅーりっぷ



▲ゆうべつ牛ステーキ



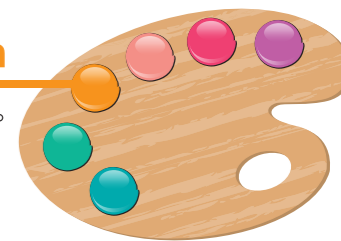
▲ほたてフライカレー

●「サドリ」に「サ飯」、サウナー向けグルメもいろいろ

館内の「食事処ちゅーりっぷ」では地元の食材を活かしたメニューを提供しており、「ゆうべつ牛のステーキ定食」や「ほたてフライカレー」などが人気です。

サウナ客が増えてからは、サウナ後に食べるごはん、いわゆる「サ飯」に力を入れ、カツを2枚にした「Wカツ丼」、お肉を通常の1.5倍にした「生姜焼き定食」、ピリ辛で食欲をそそる「ラム麻婆丼」など、ボリュームメニューの強化を図ってきました。オロナミンCとポカリスエットを割った「オロポ」など、サウナ後にぴったりドリンク「サドリ」も用意。レストランの休憩時間常時温泉内の休憩所で注文できるようにしました。

もうひとつ力を入れておすすめしているのが、湧別産の「ホタテ焼き」。殻付きの活ホタテを自分で焼き、お好みでねぎとバターを加えて味わう産地ならではの味覚ですが、通常500円のところ、1枚追加すると半額の250円、3枚目からは100円という太っ腹な企画。漁業者への応援の気持ちが込められています。



オホーツク眼科

2023年6月1日、HotEye Clinic

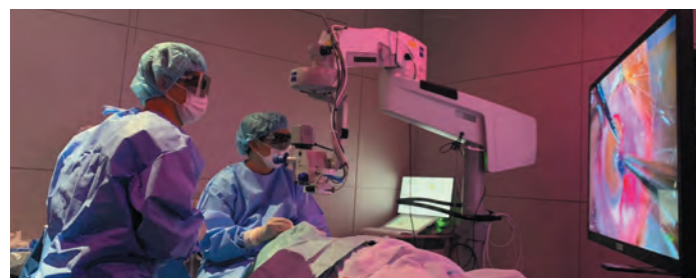
北見市に開院したオホーツク眼科。3Dデジタル手術システムを導入し、最先端の診療・治療を提供しています。旭川医大眼科講師、北見赤十字病院の眼科部長を経てクリニックを開いた石羽澤院長に地域医療にける想いをお聞きしました。

院長 石羽澤 (いしばざわ) 明弘 さん

最先端の眼科医療をもっと身近に快適に

当院は大きな病院の診療レベルをそのままに、より身近な環境で提供できるクリニックとしてオープンしました。

開院して4カ月、火・水・木曜の午後を手術にあてていますが、1日10件、月に100件ほどの手術を実施しています。当院の網膜・硝子体手術の特徴は、最先端の3Dデジタル手術システムを採用していることです。かつては医者が鏡筒を覗きながら手術するのが一般的でしたが、今は大画面モニターを用い、3Dメガネで立体画像を確認しながら安全で精密な手術ができるようになりました。画面に乱視軸を表示するデジタルアシストにより、眼内レンズを入れる際に乱視を矯正することも可能。手術中に患者さんが感じるまぶしさも軽減されています。札幌などの都市部ではこうした網膜や硝子体の手術を日帰りで対応しているところが増えていますが、今後はオホーツク地域でも入院せずに対応することができます。



大画面モニターを使った3Dデジタル手術システム

「eye」のスペルでクリオネをデザインしたロゴマーク



造影剤を使わない画像診断は専門分野

当院では外来の検査にも特徴があります。これまで糖尿病網膜症や加齢黄斑変性症などの重症度診断には造影剤が必須とされてきましたが、光干渉断層計(OCT)や光干渉断層血管撮影(OCTA)では造影剤を使わずに安全に検査ができ、正確な診断が可能です。こうした画像診断は私の専門の研究分野で、これまで学会での講演や教科書の執筆、大学での教育などにも携わってきました。このような網膜疾患はもちろん、白内障、緑内障、ドライアイや小児眼科まで、目の症状でお困りの方はぜひお気軽にご来院ください。最新機器による診断で、お一人おひとりに最適な選択肢を提案いたします。

開院以来オホーツク管内を中心に、釧路や帯広などからも患者さんが来院されています。遠方にお住まいの方で日帰りが不安な方には、手術翌日の診察まで格安で利用できる連携ホテルもご用意しました。



最新機器を揃えた手術室



吹き抜けで開放感のある待合室。受付カウンターは流水をイメージ

旭川医大、ボストン留学、日赤を経て開業

私は旭川医科大学病院で10年にわたり外来診療に携わり、その後、眼科画像診断の知識と技術を磨くためアメリカのボストンに留学。帰国後の2019年にご縁があり、北見赤十字病院の眼科部長として赴任。難症例の白内障手術や糖尿病網膜症、重症の網膜剥離、眼外傷の硝子体手術など、3年間で3000件以上の手術を手掛けるうち、地域の皆様により身近な環境で同様の医療を提供できるクリニックが必要ではないかと考え、日赤の院長とも相談して開業を決めました。

開業にあたっては遠軽信金さんにご相談。最新機器の導入には通常より多くの資金が必要でしたが、えんしんの支店長は私の意図を汲み取って融資を決めてくれました。今後とも末永くお付き合いをお願いしたいです。

石羽澤院長は北見赤十字病院の嘱託医、旭川医大の客員准教授としても活躍されています。

オホーツク眼科

北見市北進町4丁目2-11 TEL:0157-33-5011

診療時間:午前/8:30~11:30(火・水・木曜は11:00まで)、午後/14:00~17:00(火・水・木曜の午後は手術)※第二木曜は北見赤十字病院にて手術のため午後は休診
休診日:土曜午後、日曜・祝日(月曜が祝日の場合、前週の土曜は休診) 【ホームページ】<https://okhotsk-eye-clinic.com/>

Bistro雅(みやび)

遠軽町の

ホテルサンシャインで15年間、

料理長を務めたのち、

「Bistro雅(みやび)」を

オープンした山口雅之さん。

コロナ禍でのスタートでしたが、

多くのファンを集め

すっかり

地域に定着しています。

代表取締役 山口 雅之 さん

コロナ禍でのレストラン開業

ホテルを定年退職したのは新型コロナウイルスの感染拡大が始まったころ。飲食店はどこも苦境で再就職が難しそうだったため、「自分でやったら」という家族の後押しで店を開くことを決めました。

それでもなかなか場所が決まらず、やっと決まったと思ったら設備や機材の納品が遅れて、2022年1月によやく開店にこぎつきました。コロナ禍でしたからテイクアウトのメニューを中心に考え、店もあまり広くせず30席ほど。それでもオープン当初の数カ月はもう、すごかったです。1日100人くらい来てくれた日もありました。料理人は自分ひとりですから、ホテルより大変でしたけど、ありがたかったですね。



窓ぎわにカウンター席もあって一人でも入りやすい雰囲気

普段着で来られる、まちの洋食店に

私は滝上町の出身で、大学卒業後に料理の道に進み、紋別市のレストランあんどうさんで修業。その後、東京や網走のホテルを経験して遠軽のホテルサンシャインに長くお世話になりました。宴会の料理も担当しましたが、自分の店は気取らない雰囲気にしたかったので、ビーフシチューやハンバーグなどオーソドックスな定番メニューを中心に提供しています。

牛肉は20キロくらいの塊で仕入れて、焼くもの、煮込むもの、調理法に合わせて自分で切り分けています。食材は道産、なければ国産を仕入れます。本当はもっとこだわりたいところですが、どうしても値段が高くなってしまいますので、悩みどころ。道産サーロインのステーキからオムライスや鉄板ナポリタンまで、リーズナブルに楽しんでいけるよう用意したつもりです。

最近はオープン当初のような混雑は落ち着いて、ランチは女性グループ、週末は家族連れのお客さまが多いかな。旭川や札幌など遠方から訪ねてくださる方もいます。



お肉がほろほろ崩れる絶品ビーフシチュー 雅プレート1400円(税込)。1870円(税込)。ライス・サラダ・コーヒー付き ランチタイム10食限定の人気メニューです。

開店資金は信金職員だった娘におまかせ

開店資金は遠軽信金さんにお世話になりました。実は次女が信金に勤めていて、融資の部署にいたのでお金のことは娘に任せきり。事業計画書も娘がつくってくれて、私はノータッチでした。無事にオープンした後に、信金を退職して今はお店を手伝ってくれています。SNSを使った情報発信は全て娘が担当してくれるので頼りにしてますよ。信金時代の同僚の方々もお店によく来てくれますし、娘も一緒に飲みに出かけるなど相変わらず仲良くしていただいているようです。

オープンしてもうすぐ2年。いま冷凍のビーフシチューとハンバーグの通信販売を準備していて、遠軽町のふるさと納税の返礼品にラインナップされる予定です。年末にはオードブルやローストビーフの注文も承ります。地域の皆さんに親しまれ、この先も長く続けていきたいですね。

アットホームな雰囲気の洋食店。ホテルの元料理長の味を気軽に楽しめます。

株式会社 Bistro雅(みやび)

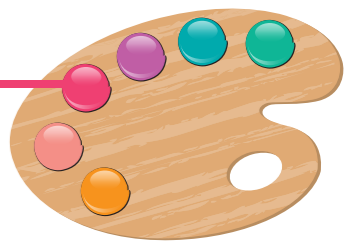
紋別郡遠軽町2条通北1丁目5-20 TEL:0158-46-3334

営業時間:ランチ11:00~15:00、ディナー17:00~20:30 テイクアウト11:00~14:00、17:00~19:00 定休日:月曜・第3火曜
<https://www.instagram.com/bistromiyabi/>(※スケジュールはInstagramで確認ください)

えんしんの取り組み!

ENSHIN Participation event

遠軽信用金庫の行事・イベント
えんしんは地域住民の一員として、様々な活動に取り組んでおります。
今回は、2023年度上期(2023年4月~2023年9月)の活動をご紹介します。



2023 9/8(金) 第20回夢付き定期預金《スーパードリーム》抽選会の開催

「夢付き定期預金《スーパードリーム》」の抽選会を札幌市の中央支店で開催いたしました。

今回は第20回発売分(2022年10月1日~2023年3月31日発売)が抽選対象となり、当金庫でお取り扱いいただいている8名のお客様にご協力をいただき、ドリーム大賞及び1等から4等の当選番号を決定いたしました。

なお、今回の抽選ではドリーム大賞に9名のお客様が当選され、そのうち3名のお客様が最高懸賞金額100万円に当選されました。



ドリーム抽選会の様子(中央支店)

【懸賞金内容】

ドリーム大賞100万円(10万円×10本連番)、1等賞10万円、2等賞3万円、3等賞1万円、4等賞1,000円
※当選金は、2023年9月27日に当選者の預金口座にお振り込みいたしました。

2023 6/14(水) 第72回 通常総代会の開催

遠軽町のホテルサンシャインにおいて、第72回通常総代会を開催し、第73期剰余金処分案等について承認されました。

第72回通常総代会



2023 5月・6月 当金庫主催のスポーツ大会の開催

当金庫主催の「少年野球大会」、「少年サッカー大会」及び「少年ラグビーフットボール大会」を開催いたしました。今年度は新型コロナウイルス感染拡大予防を図りながらの大会となりましたが、3大会合計640名の子供たちに活躍の場を提供することができました。



少年ラグビーフットボール大会熱戦の様子



少年サッカー大会



少年野球大会

2023 4月~9月 各地区のイベントやボランティア活動への参加

遠軽地区では、「太陽の丘えんがる公園虹のひろばコスモス園」の草取りを行ったほか、「第71回がんぼう夏まつり千人踊り」に参加いたしました。他の地区でも、「道北地域連携「駅マルシェ」(旭川地区)」、「北海道マラソン」(札幌地区)など、各地区で開催されたイベント等に延べ22回、280名の役職員が参加いたしました。

また、このほか各地域の清掃活動や環境整備運動等に参加しており、上期は、延べ22回、210名の役職員が参加いたしました。



千人踊り



清掃活動



駅マルシェ

2023 9/23(土) 不動産賃貸業 経営支援セミナーの開催

札幌パークホテルにおいて、株式会社北海道住宅通信社 編集局長 郡司 孝志氏、FPオフィスライズ 代表 中谷 俊雄氏を講師に「非木造が牽引する賃貸住宅市場について」~ラピダス効果は?~、「相続税・贈与税の改正ポイントと家賃収入の出口戦略について」をテーマにお客様230名が参加いただき開催しました。



不動産賃貸業経営支援セミナー

2023 9/30(土) 当金庫主催 「婚活パーティー」の開催

当金庫が主催する初の婚活パーティー「えんがるde恋スタ」を、遠軽町芸術文化交流プラザにおいて開催いたしました。地域貢献の一環として、男性は遠軽町、湧別町、佐呂間町から、女性は札幌市、旭川市、北見市、遠軽町などから男女100名に参加いただき、大変盛り上がったパーティーとなり、13組のカップルが成立しました。



婚活パーティーの様子

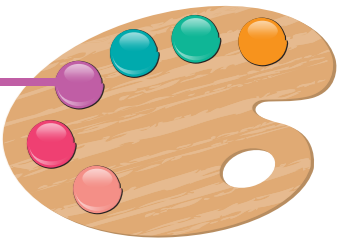
年金サービス用品のご紹介

当金庫の口座に年金振込をご指定いただいたお客様には、毎年1回、誕生日に「てぬきのできるご飯のもと」(製造元:(有)白楊舎(遠軽町白滝))をプレゼントしております。

この商品は、全て国産の具材を使用しており、お米に混ぜて炊くだけという手軽さが受け、大変ご好評をいただいている商品です。詳しくは、お近くの本支店までお問合せください。

<年金サービス用品>鶏ごぼろ、竹の子





電子帳簿保存法

◆電子帳簿保存法とは

各税法で保存が義務づけられている帳簿・書類を電子データで保存するためのルール等を定めた法律です。

2022年1月1日に、改正電子帳簿保存法が施行され、国税関係の帳簿・書類のデータ保存について、抜本的な見直しが行われました。

中小企業等にとって、準備期間が短く対応が難しいといった背景により、2023年12月31日までは暫定措置としてプリントアウトによる保存が認められることになりましたが、2024年1月1日からは、決められた保存方法に基づいて電子データのまま保存しなければなりません。

◆3つの保存区分

(1) 電子帳簿等保存

最初からパソコン等で作成している帳簿や国税関係書類は、その電子データのまま保存できます。

(2) スキャナ保存

決算関係書類を除き国税関係書類(取引先から受領した紙の領収書、請求書等)は、その書類自体を保存する代わりに、スキャナやスマホで読み取った電子データで保存できます。

(3) 電子取引データ保存(法人及び個人事業主は対応が必要)

帳簿・書類の保存が課されている者は、注文書、契約書等に相当する電子データをやり取りした場合には、その電子取引データを保存しなければなりません。

◆電子取引データの保存要件

- (1) システム概要に関する書類の備え付け
- (2) 見読可能装置の備え付け
- (3) 検索機能の確保
- (4) データの真実性を担保する措置

◆検索機能の確保の概要について

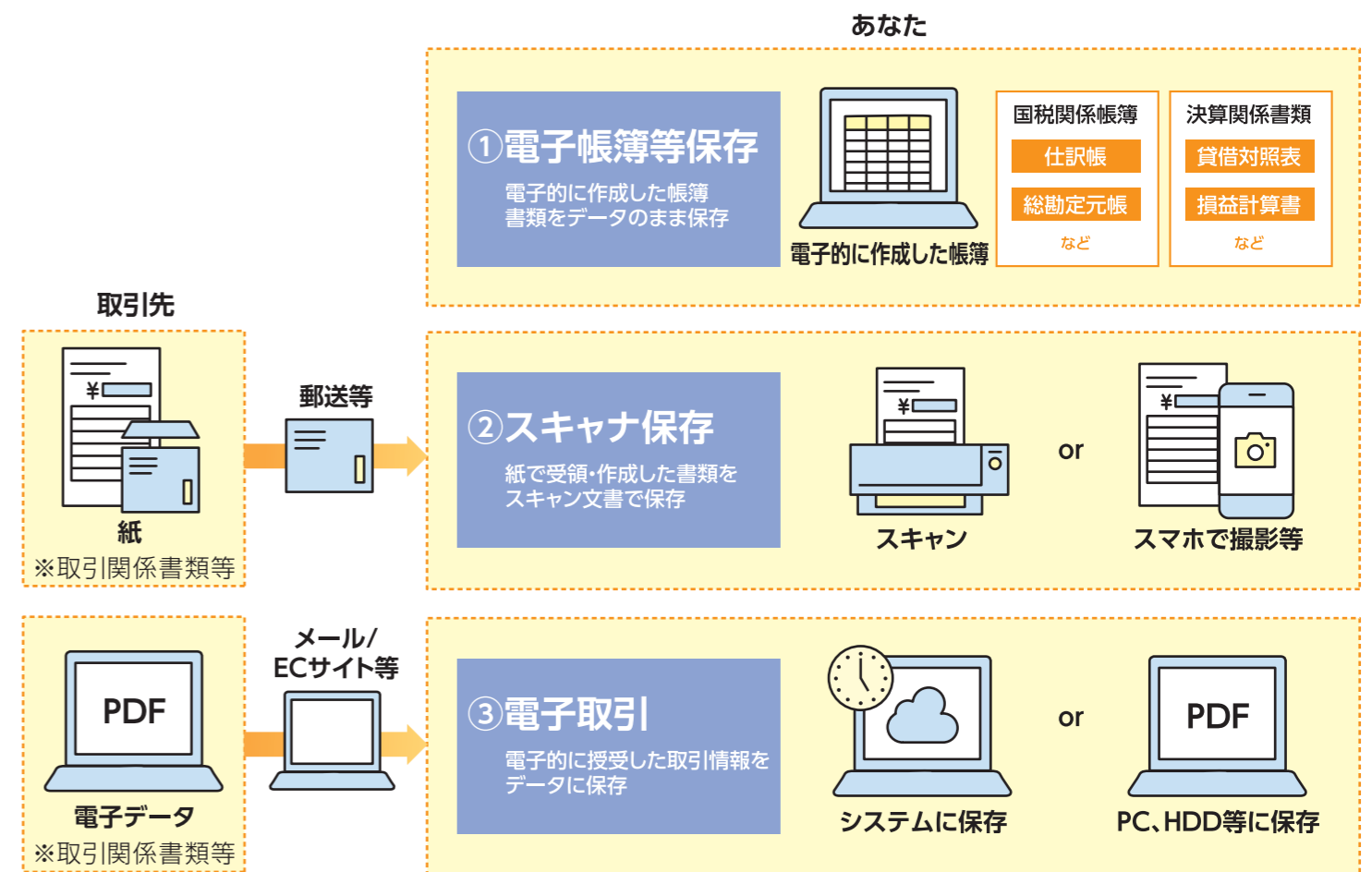
取引年月日、取引金額、取引先で検索できるようにするため、専用ソフトの使用やExcel等で索引簿を作成することが求められます。

◆データの真実性を担保する措置の概要について

保存した電子データの真実性を担保できるようにするため、下記のうちいずれかを行うことが求められます。

- (1) タイムスタンプの付与された電子データを受け取ること
- (2) 電子データに対して速やかにタイムスタンプを付与すること
- (3) データの訂正・削除が記録される又は禁止されたシステムで、データの受け取り及び保存をすること
- (4) 不当な訂正・削除の防止に関する事務処理規程を整備・運用すること

電子帳簿等保存制度の区分

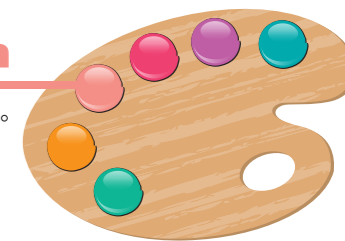


※取引関係書類……見積書、契約書、請求書、領収書、等

<ご参考>

国税庁ホームページ

<https://www.nta.go.jp/law/joho-zeikaishaku/sonota/jirei/tokusetsu/index.htm>



湧別支店 平野 都奈子



私は、2015年度に入庫し、本店営業部、中湧別支店、湧別支店、佐呂間支店の勤務を経て、今年度から再び湧別支店の配属となりました。2度目の湧別支店勤務ですが、窓口に来店されるお客様からは「また、戻ってきたんだね、元気だった」との温かいお言葉をいただき、たいへん嬉しく感じます。

入庫当初は、金融知識や接客経験がなく、窓口に来店されるお客様に上手な対応が出来るか、不安や緊張でいっぱいの中、窓口業務を行っていたことを今でも覚えています。その後、先輩方の優しく丁寧な指導や温かいサポートのおかげで、日に日に自分自身の成長を感じることができ、少しずつ自信を持って仕事が出来ようになっていきました。また、転勤によって、当金庫をご利用いただける地域のお客様と出会い、お祭りなどのイベントに参加する機会が増え、各地域の特性や様々なことを学ばせていただきました。入庫当初は教わるばかりの私も、今では後輩を教える側となり、伝えることの難しさ、丁寧に後輩指導をしている先輩方のすごさを実感しています。

現在は窓口業務に加え、融資業務にも携わっています。融資業務は初めての経験なので、業務の内容をしっかりと理解し、一つ一つ覚えていきたいと思っております。今は、債務保証について学んでおり、上司の方に教えていただきながら、保証書の作成、登録、オペレーション等を行っています。マイカーローンや教育カードローン等消費者ローンについても、当金庫の融資商品を、お客様に分かりやすい説明や提案ができるように頑張っております。

これからも多くの事を学び成長し、後輩にいろいろなことを教えていけるよう日々の業務に励んでいきます。また、当金庫をご利用いただけるお客様への感謝を忘れず、明るく笑顔で、丁寧な対応を心掛けて頑張りたいと思っております。

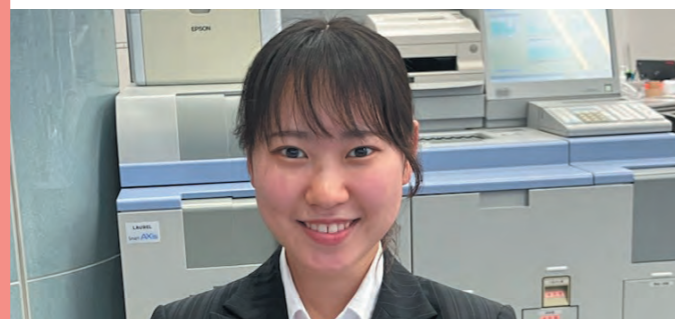
Comment

湧別支店 支店長 山本 秀光

平野さんは本店営業部、中湧別支店、佐呂間支店勤務を経て、今年4月から2度目の湧別支店勤務となった入庫9年目の職員です。地元湧別町の出身ということもあり、顔見知りのお客様も多く来店され、毎日笑顔で明るく親切に接客している姿を見ると、こちらも安心して仕事を任せられることができる窓口のリーダー的存在です。

今後は融資業務など様々なことにチャレンジしてまだまだ成長してくれることを期待しています。

紋別支店 間平 梨里亜



私は2023年度に入庫し、紋別支店で窓口業務を担当しています。最初は金融知識も乏しくわからないことばかりで、毎日覚えることが多く大変だと思えることが多かったのですが、上司や先輩方が丁寧に指導して下さったこと、わからないことはすぐ聞ける環境であることから、少しずつですができることも増えてきました。

来店されるお客様が、皆優しい方ばかりなので安心して窓口対応をすることができています。今までは、利用するお客様としての立場からしか見えませんでした、金融機関の職員として働いていく中で、この仕事の必要性や地域の方々に関わることの大切さが理解できるようになりました。

お金を扱う仕事なので、小さな間違いやミスがお客様に多大なご迷惑をお掛けしてしまうことを実感し、何事にも慎重に取り組み確認を怠らないこと、視野を広く持つことが重要だと感じています。今は、明るく積極的にお客様へお声掛けすることとお客様の気持ちに寄り添った対応を行うことを意識して取り組んでいます。

また、入庫から約6か月を経て、思うことは、業務を行っていく中でお客様とコミュニケーションをとることも重要ですが、それ以上に勉強し様々な知識を身につけることが自分を成長させることの一つであるということです。そのために検定試験はもちろん、お客様に提案する商品についても自分が理解するまで学ぼうと勉強に励んでいます。知識が増えていくにつれ、お客様に詳しく丁寧に説明できるので自信へとつながり、さらには自分の言葉でお客様に説明ができたときは大変嬉しく自分の成長を感じられます。

これから、総合職として窓口業務だけではなく様々な仕事に携わる機会があると思います。早く色々な仕事を覚え、お客様から信頼される職員になるため何事にも意欲的に取り組み、向上心を忘れずに取り組んでいこうと思います。今後もお客様に支えられていることと皆様への感謝の気持ちを忘れず業務に励んでいこうと思います。

Comment

紋別支店 支店長 谷川 純一

札幌出身の間平さんですが、遠く地元を離れオホーツク沿岸の紋別支店に配属になりました。初めての一人暮らしということもあり、初めは不安なことばかりだったと思いますが、あっという間にこの町に溶け込み、元気いっぱい笑顔でお客様をお迎えしてくれています。間平さんの周りはいつも笑い声が聞こえてくるような持ち前の明るさと前向きさで、お客様に愛される職員を目指し、成長して欲しいと期待しています。

末広支店 羽原 光星



私は2021年度に入庫し、末広支店に配属されて3年目となりました。入庫後3か月は窓口業務、融資補助業務を担当し、現在は営業担当として勤務しております。入庫当初は金融知識も乏しく不安と緊張でいっぱいでしたが、先輩方の丁寧な指導やお客様からの温かいお言葉に支えられながら、日々の業務に取り組むことができています。

昨年度から新入職員が末広支店に配属され、今まで教わるばかりであった私も、教える側の立場となり、伝えることの難しさを痛感するとともに、先輩方に優しく丁寧に指導いただいているおかげで、まだまだ未熟ながらも遠軽信金の職員として成長していると実感しています。

現在は営業担当として、当金庫の主力預金商品である「スーパードリーム定期預金」、定期積金等の提案や住宅ローン、マイカーローン、アパートローンなど、各種融資商品を勉強し、提案を行えるよう取り組んでおります。預金の提案ではわかりやすく丁寧な商品説明を心掛け、お客様のニーズに応じた商品提案ができるよう意識しております。融資の提案では住宅ローンやマイカーローン、教育資金など、お客様の人生設計において大きな選択に携わることとなるため、責任感を強く持ちお客様のご希望通りの提案ができるよう心掛けて取り組んでおります。

3年目となった今年度は、昨年度までと比べてより多くの融資提案やお客様からのご相談を受け、お客様に満足していただけるにはどうしたら良いのか頭を悩ませることもあります。先輩方に指導していただきながら取り組み、満足していただけるご提案ができ、お客様から感謝の言葉をかけていただいた時には達成感とやりがいを感じることができています。

遠軽信用金庫の職員として、学ばなければならないことはまだまだたくさんありますが、これからも自発的に行動して多くの知識や経験を身に付け、お客様から信頼していただける職員になれるよう日々精進していきたいと考えております。

Comment

末広支店 支店長 坂崎 茂也

羽原君は入庫3年目となる若手職員であり、学生時代からバスケットボールを続けているスポーツマンです。現在は、営業担当者として、住宅ローンやカーライフプランなど各種融資商品を勉強し、お客様に喜んでいただける提案が行えるよう取り組んでおります。

昨年、今年と2年連続して当店には新入職員が配属となっておりますので、後輩からお手本とされる職員を目指し、一緒に成長してくれることを期待しております。

宮の沢支店 室 優斗



私は2020年4月に入庫し、今年で4年目になります。最初に北見地区の北見支店に配属となり2年間の勤務を経て、現在は札幌地区の宮の沢支店に勤務しております。

私は、入庫以来営業担当として勤務しておりますが、入庫当初は専門知識や商品知識はもちろんなく、右も左もわからない不安な日々が続きました。また、お客様に対してもどのように推進を行えばよいかわからず戸惑うことばかりでした。しかし、上司や先輩方から多くのアドバイスをいただき、少しずつ知識を身につけることができました。そして、先輩方から学んだことを活かし、私自身の推進で成約に繋がりと、お客様から感謝の言葉をいただいた時はとてもやりがいを感じ、充実感に満ちた気持ちを今でも鮮明に覚えています。

北見支店勤務時は、預金商品を中心にセールスを行い、営業推進の基礎やお客様の資産を守る大切さについて学び、現在の宮の沢支店では、当金庫の主力商品でもあるアパートローンをはじめとし、住宅ローンや消費者ローンを含めた融資商品を中心に、総合的な営業推進活動を行っております。

宮の沢支店においては、不動産賃貸経営をされている方からの相談が多く、当金庫の不動産賃貸業に対するノウハウを私自身もお客様に提供できるよう、日々研鑽に励んでおります。また、その他にも法人企業に対する運転資金や設備資金等の事業資金についても相談を受けることがあり、企業ごとの業種や業態に対する知識等についても勉強が必要のため、大変と感じることもありますが、自分自身の成長に繋がると信じて一生懸命取り組んでおります。

これからも、多くの経験を積んでお客様からの多種多様な相談に対して真摯に取り組むこと、お客様に合った提案を行うことで信頼を獲得し、安心して相談いただける職員を目指して努力していきたいです。

Comment

宮の沢支店 支店長 得能 友和

室君は、入庫4年目の若手職員で何事にも積極性を前面に出し、お客様に親切丁寧な対応で毎日の営業活動に取り組んでいます。また、宮の沢支店男性職員の最年少でムードメーカーでもあり、支店の盛り上げ役として存在感を発揮しています。

これからも、日々の努力を怠らず、周囲からお手本となるような職員を目指し、仕事はもちろん人間的にも成長してくれることを期待しています。



当金庫おすすすめローンのご紹介!

カーライフプランについて教えてください

マイカーローンで、2023年10月1日から2024年3月31日まで取扱中の「カーライフプラン千歳支店開店記念キャンペーン」をご紹介します。

当金庫札幌圏5店舗目となる「千歳支店」開店記念商品「千歳支店開店記念カーライフプラン」を取扱中です。
新車、中古車等の購入を計画されている方、是非ご検討ください。

Q. 取り扱い店舗は千歳支店だけですか。

A. 千歳支店を含む、当金庫24店舗で取り扱いをしています。

Q. 遠軽信金に口座がなくても申し込み手続きはできますか。

A. 当金庫にお取引がなくても、ネットで仮審査の申し込み手続きを行えます。審査の結果、ご融資が可能なお客様は、ご来店いただき正式申込の手続きを行います。また、当金庫に普通口座をお持ちの方は、ご来店の必要がなく正式申込手続きが行える「WEB完結型」のご利用が可能です。

Q. 使い道は車の購入のみですか。

A. 車、バイクの新車、中古車購入の他、借換資金にもご利用できます。

Q. 最長借入期間は何年ですか。

A. 最長借入期間は10年となっております。

Q. 金利は、固定金利だけですか。

A. 本商品は固定金利の商品ですが、変動金利の「カーライフプラン」もお取り扱いしております。

※詳しくは、店頭の「商品概要説明書」をご覧ください。

11月6日
国道36号線沿い

OPEN!

カーライフプラン 千歳支店開店記念

キャンペーン

取扱期間: 2023年10月1日(日) ~ 2024年3月31日(日)

WEB申込限定 固定金利

5年以内 年1.60%

10年以内 年1.70%

WEB完結
お申込みからご契約まで

マイカーローン
見直しのチャンス!

- ◎ご利用期間: 3か月以上10年以内
- ◎ご融資金額: 1,000万円以内
- ◎資金用途: 申込人又はその家族(配偶者、親、子、孫)が使用する自家用車、バイク等にかかる、新車・中古車購入資金及びその借換資金(申込人のもので、当金庫を除く金融機関及び信販会社等からの借換に限りません。)
- ◎しんさん保証基金が保証しますので、保証人及び担保は必要ありません。保証料は金利に含まれております。
- ◎繰上返済の場合は、当金庫所定の手数料が必要となります。
- ◎当金庫に普通預金口座があり、運転免許証又はパスポートを保有している方が、WEB完結ローンをご利用いただけます。
- ◎WEB完結型でお申し込みいただいても条件によっては来店型に変更となる場合もあります。
- ◎表示の金利は、2023年10月1日現在の金利です。(金利は、経済情勢により変更する場合があります。)
- ◎現在のご融資利率、ご返済額の試算につきましては、当金庫の本支店にお問い合わせください。
- ◎お申し込みの際は事前の審査をさせていただきます。結果によっては、ご希望に添えない場合もございますので、あらかじめご了承ください。

詳しくは、店頭の「商品概要説明書」をご覧ください。

インターネットからの申し込みはこちら

業況のお知らせ

※記載金額につきましては、単位未満を切り捨てて表示しております。また、パーセント表示につきましては、小数点以下3位を切り捨て、小数点以下2位まで表示しております。

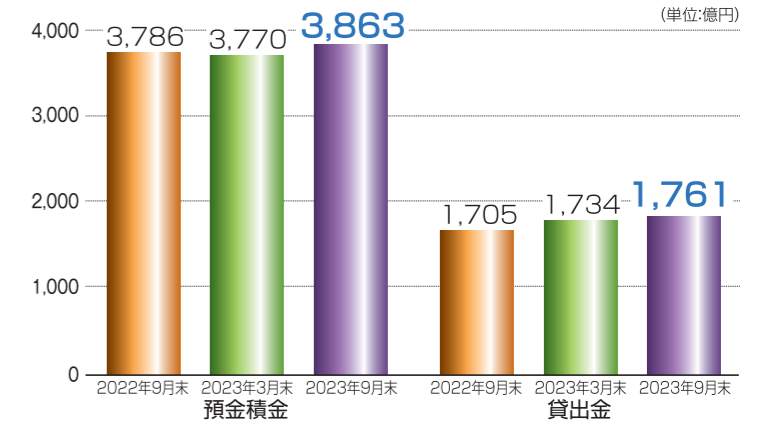
2023年度の業況(2023年9月末現在)についてお知らせいたします。

1 預金積金・貸出金の状況について

■預金積金残高

3,863億円

預金積金は、夢付き定期預金《スーパードリーム》の推進などにより個人預金が堅調に推移したほか、法人預金等も増加したことから、前期末に比べ92億円増の3,863億円となりました。



■貸出金残高

1,761億円

貸出金は、金融機関向け融資のほか、製造業及び福祉・医療事業者向けの新規融資等により、前期末に比べ27億円増の1,761億円となりました。

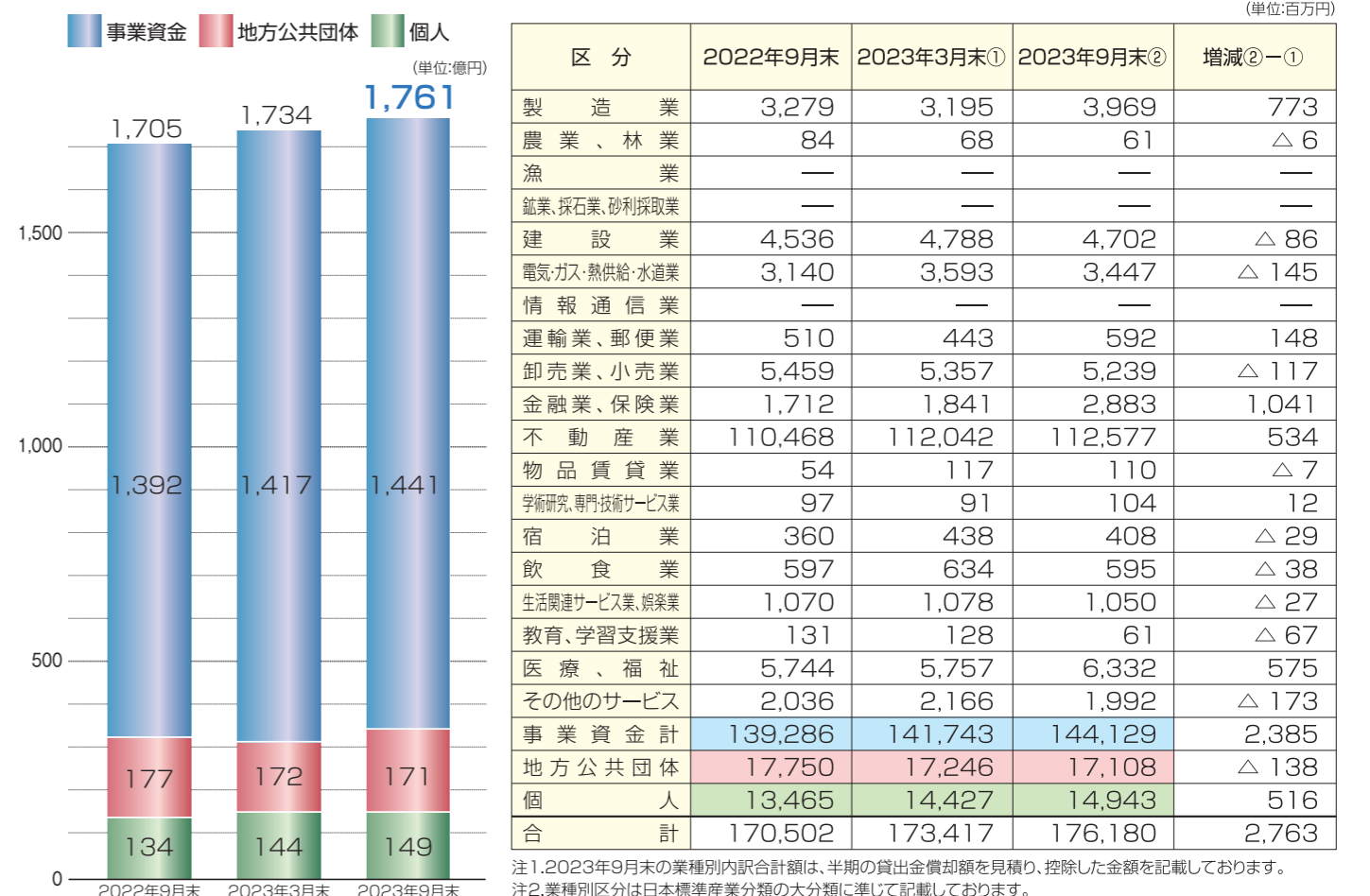
(単位:百万円)

区分	2022年9月末	2023年3月末①	2023年9月末②	増減②-①
預金積金	378,676	377,091	386,320	9,228
貸出金	170,502	173,417	176,180	2,763

注: 貸出金残高は、半期の貸出金償却額を見積もり、控除した金額を記載しております。

2 貸出金の業種別内訳について

貸出金の業種別内訳では、主に金融機関向け融資のほか、製造業及び福祉・医療事業者向けの新規融資等により、総体の貸出金残高は増加しました。



業況のお知らせ

2023年度の業況(2023年9月末現在)についてお知らせいたします。

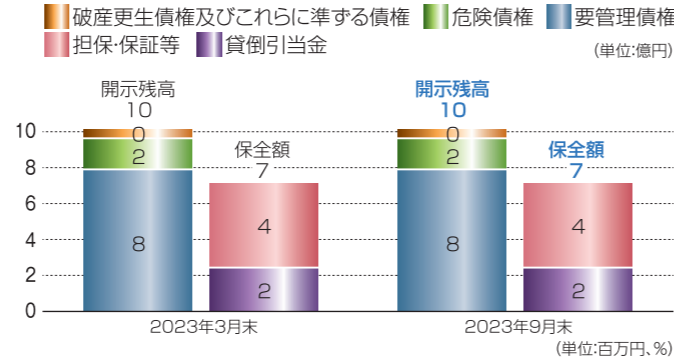
※記載金額につきましては、単位未満を切り捨てて表示しております。
また、パーセント表示につきましては、小数点以下3位を切り捨てし、小数点以下2位まで表示しております。

3 不良債権の状況について 信用金庫法開示債権及び金融再生法開示債権の保全・引当状況

不良債権比率

0.60%

不良債権額は、1,076百万円(2023年3月末比14百万円増)となりました。総と信額に占める割合(不良債権比率)は、0.60%(同増減なし)で、依然低水準を維持しております。また、保全率(不良債権の保全割合)は69.10%、引当率(同引当割合)は46.60%となり、不良債権への備えは万全となっております。



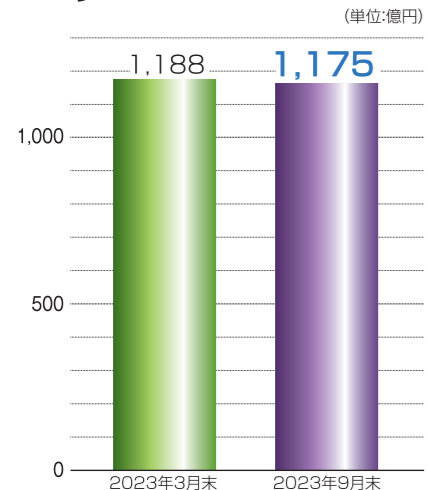
区分	開示残高 (a)	保全額 (b)	担保・保証等による回収見込額 (c)	貸倒引当金 (d)	保全率 (b)/(a)	引当率 (d)/(a-c)
破産更生債権及びこれらに準ずる債権	2023年3月末: 24 2023年9月末: 43	24 43	23 37	0 6	100.00 100.00	100.00 100.00
危険債権	2023年3月末: 207 2023年9月末: 207	191 191	155 152	36 38	92.40 92.04	69.98 69.98
要管理債権	2023年3月末: 829 2023年9月末: 824	511 509	263 263	247 245	61.61 61.70	43.73 43.71
三月以上延滞債権	2023年3月末: — 2023年9月末: —	— —	— —	— —	— —	— —
貸出条件緩和債権	2023年3月末: 829 2023年9月末: 824	511 509	263 263	247 245	61.61 61.70	43.73 43.71
小計(A)	2023年3月末: 1,061 2023年9月末: 1,076	727 743	442 453	285 290	68.51 69.10	46.02 46.60
正常債権(B)	2023年3月末: 174,342 2023年9月末: 177,793	— —	— —	— —	— —	— —
総と信残高(A)+(B)	2023年3月末: 175,404 2023年9月末: 178,869	— —	— —	— —	— —	— —

(注) 1.「破産更生債権及びこれらに準ずる債権」とは、破産手続開始、更生手続開始、再生手続開始の申し立て等事由により経営破綻に陥っている債務者に対する債権及びこれらに準ずる債権です。 2.「危険債権」とは、債務者が経営破綻の状態に至っていないが、財政状態及び経営成績が悪化し、契約に定めた債権の元本の回収及び利息の受け取りができない可能性の高い債権で、「破産更生債権及びこれらに準ずる債権」に該当しない債権です。 3.「要管理債権」とは、信用金庫法上の「三月以上延滞債権」に該当する貸出金と「貸出条件緩和債権」に該当する貸出金の合計額です。 4.「三月以上延滞債権」とは、元本又は利息の支払が約定支払日の翌日から三月以上遅延している貸出金で、「破産更生債権及びこれらに準ずる債権」及び「危険債権」に該当しない貸出金です。 5.「貸出条件緩和債権」とは、債務者の経営再建等を図ることを目的として、金利の減免、利息の支払猶予、元本の返済猶予、債権放棄その他の債務者に有利となる取決めを行った貸出金で、「破産更生債権及びこれらに準ずる債権」、「危険債権」及び「三月以上延滞債権」に該当しない貸出金です。 6.「正常債権(B)」とは、債務者の財政状態及び経営成績に特に問題がない債権であり、「破産更生債権及びこれらに準ずる債権」、「危険債権」及び「要管理債権」以外の債権です。 7.「担保・保証等による回収見込額」(c)は、自己査定に基づいて計算した担保の処分可能見込額及び保証による回収が可能と認められる額の合計額です。 8.「貸倒引当金」(d)には、正常債権に対する一般貸倒引当金を除いて計上しております。 9.「破産更生債権及びこれらに準ずる債権」、「危険債権」及び「正常債権」が対象となる債権は、貸借対照表の「有価証券」中の社債(その元本の償還及び利息の支払の全部又は一部について保証しているものであって、当該社債の発行が有価証券の私募(金融商品取引法第2条第3項)によるものに限る)、貸出金、外国海替、「その他資産」中の未収利息及び払込金並びに債務保証見返の各勘定に計上されるもの並びに注記されている有価証券の貸付を行っている場合のその有価証券(使用貸借又は貸借借入れによるものに限る。)です。

4 有価証券の時価情報について

有価証券時価額

1,175億円



●満期保有目的の債券

満期保有目的の債券の時価額は、2023年3月末に比べ5,417百万円増加しました。また、評価差額は、市場金利の上昇等により223百万円減少し、△167百万円となりました。(単位:百万円)

区分	2023年3月末				2023年9月末			
	時価	評価差額	うち益	うち損	時価	評価差額	うち益	うち損
満期保有目的の債券	1,543	56	56	—	6,961	△167	—	167
債券	1,543	56	56	—	6,961	△167	—	167

●売買目的有価証券

2023年3月末及び2023年9月末現在で該当する残高はありません。

●その他有価証券

その他有価証券の時価額は、2023年3月末に比べ6,672百万円減少し、110,633百万円となりました。また、評価差額は、市場金利の上昇等により3,747百万円減少し、△8,089百万円となりました。(単位:百万円)

区分	2023年3月末				2023年9月末			
	時価	評価差額	うち益	うち損	時価	評価差額	うち益	うち損
その他有価証券	117,306	△4,341	1,216	5,558	110,633	△8,089	1,358	9,448
株式	15	△0	—	0	15	△0	—	0
債券	91,819	△3,471	609	4,080	84,168	△7,330	288	7,618
その他	25,470	△869	607	1,477	26,448	△759	1,069	1,828

(注) 上記の「その他」は、外国証券及び投資信託等です。

5 損益の状況について

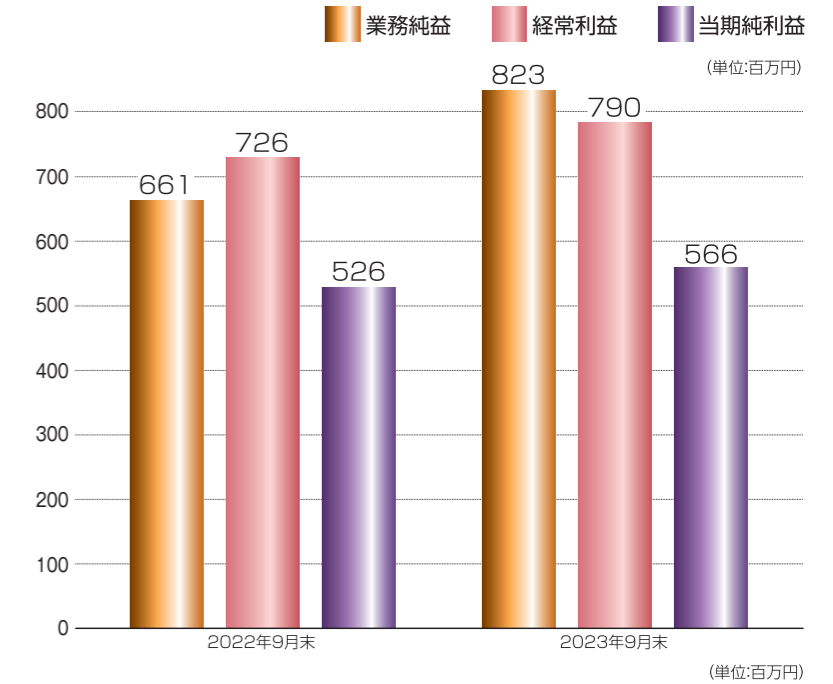
業務純益

8億円

業務純益は、貸出金及び預け金利回りに伴い、資金運用収益が増加したことにより823百万円(2022年9月末比161百万円増)となりました。

経常利益は、前期において貸倒引当戻入益を71百万円計上したことによる反動減があったものの、790百万円(2022年9月末比64百万円増)となり、当期純利益は566百万円(2022年9月末比39百万円増)となりました。

業務純益とは、金融機関の基本的な業務に係る利益を表すもので、業務粗利益から業務遂行に必要な費用(経費、一般貸倒引当金繰入額)を控除したものです。
特にこの指標は貸し倒れ発生の際の償却能力を判断する基準ともなります。



区分	2022年9月末	2023年9月末	増減
業務純益	661	823	161
経常利益	726	790	64
当期純利益	526	566	39

6 自己資本比率の状況について

自己資本比率

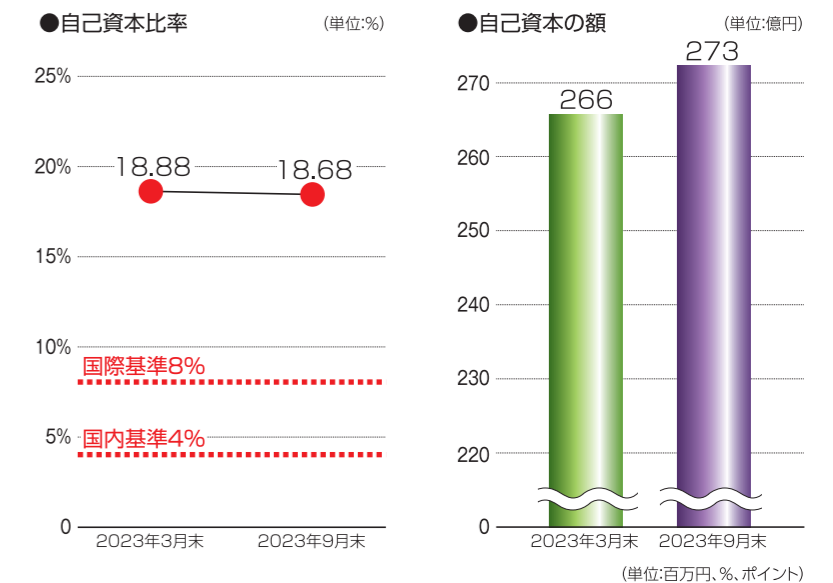
18.68%

自己資本の額は、利益の積み上げにより、2023年3月末に比べ604百万円増加し、27,304百万円となりました。

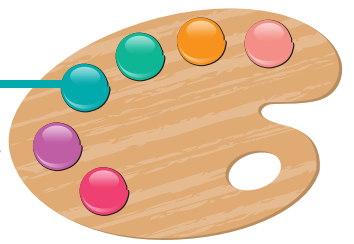
また、自己資本比率は、資産構成の変動により、2023年3月末に比べ0.20ポイント低下し、18.68%となりました。

●自己資本比率とは
自己資本比率 = $\frac{\text{自己資本の額}}{\text{リスク・アセット等}}$

自己資本比率とは、出資金や内部留保などの自己資本の額を、貸出金などの各種の資産をリスク・ウェイトにより調整したものの(リスク・アセット)等の合計で除したもので、金融機関の健全性を示す重要な指標とされております。



区分	2023年3月末	2023年9月末	増減
コア資本に係る基礎項目の額(イ)	26,880	27,468	588
コア資本に係る調整項目の額(ロ)	180	164	△16
自己資本の額(イーロ)(ハ)	26,699	27,304	604
リスク・アセット等の額の合計額(ニ)	141,346	146,108	4,762
自己資本比率(ハ/ニ)	18.88	18.68	△0.20



「えんしんの森」の植樹について

当金庫と遠軽町が森林整備に関する協定書を締結した「えんしんの森」で、地域の環境保全に取り組むため、遠軽信用金庫「SDGs宣言」に掲げた植樹活動を行いました。

今年は、役職員及び役職員の家族55人のボランティアが参加し、1,880本のクリーンラーチの苗(二酸化炭素の吸収量が多い環境にやさしいカラマツ)の植樹を行いました。



遠軽がんぼう太鼓グラウンドコート贈呈について

地域のイベントで活動している遠軽がんぼう太鼓同好会に、グラウンドコート、バッグ各20人分、太鼓用の前掛け3台分を贈呈させていただきました。



「遠軽がんぼう太鼓グラウンドコート贈呈式」の様子

地域生活支援パオ



佐伯 功さん

本誌の表紙を飾るのは、障がいのある方々に「毎日を楽しく面白く生活してもらおう」ための生活支援を行っている施設「地域生活支援パオ」の入所者さんによるアート作品です。

今回の表紙は、「花と虹」を描いた佐伯功さんの作品と、「すいか」を描いた坂東里緒さんの作品です。

「地域生活支援パオ」の入所者さんによる個性豊かな作品の数々は、イラストやちぎり絵のほか、最近では機織りで作ったコースターやネックストラップなども制作するなど、日々ユニークな作品が次々誕生しています。

社会福祉法人 北光福祉会
地域生活支援パオ
 紋別郡遠軽町生田原安国347番地2
 TEL/FAX:0158-46-2277

2024年9月までの 遠軽地方イベントカレンダー

開催時期	イベント名称等	開催地	開催時期	イベント名称等	開催地
12月中旬	白滝北大雪クロスカントリースキー大会	遠軽町(白滝)	7月中旬	遠軽がんぼう夏まつり(千人踊り)	遠軽町
2月下旬	湧別原野オホーツククロスカントリースキー大会	遠軽町・湧別町		いくたはらヤマベまつり	遠軽町(生田原)
4月下旬	太陽の丘えんがる公園オープン	遠軽町		屯田七夕まつり	湧別町
5月上旬	丸瀬布森林公園いこいの森開園式	遠軽町(丸瀬布)	7月下旬	湧別サロマ湖龍宮えびホタテまつり	湧別町
5月上旬~6月上旬	かみゆうべつチューリップフェア	湧別町	8月上旬	まるせつぶ観光まつり(花火大会)	遠軽町(丸瀬布)
5月上旬	五鹿山公園まつり	湧別町	8月中旬	ふるさと大好き盆踊り	遠軽町
6月上旬	まるせつぶ藤まつり	遠軽町(丸瀬布)	8月中旬	アンジくんのふるさとまつり(花火大会)	遠軽町(白滝)
6月下旬	ひらやま山開き	遠軽町(白滝)	8月下旬	えんがる物産まつり	遠軽町
	サロマ湖100kmウルトラマラソン	湧別町・佐呂間町他	9月上旬	コスモス開花宣言花火大会	遠軽町
				太陽の丘コスモスフェスタ	遠軽町
			9月下旬	湧別町産業まつり	湧別町

※各イベントの詳細な開催時期、場所等については、各町の観光協会等にご確認ください。